



## Teaching Guide

| Teaching Guide           |                                                                                                                                                                 |        |               |           |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------|-----------|
| Identifying Data         |                                                                                                                                                                 |        |               | 2019/20   |
| Subject (*)              | Evaluation of the education - learning of the foreign language                                                                                                  |        | Code          | 652609924 |
| Study programme          | 7 Mestrado Universitario en Profesorado de Educación Secundaria: Linguas Extranxeiras                                                                           |        |               |           |
| Descriptors              |                                                                                                                                                                 |        |               |           |
| Cycle                    | Period                                                                                                                                                          | Year   | Type          | Credits   |
| Official Master's Degree | Yearly                                                                                                                                                          | First  | Obligatory    | 3         |
| Language                 | English                                                                                                                                                         |        |               |           |
| Teaching method          | Face-to-face                                                                                                                                                    |        |               |           |
| Prerequisites            |                                                                                                                                                                 |        |               |           |
| Department               | Didácticas Específicas e Métodos de Investigación e Diagnóstico en Educación                                                                                    |        |               |           |
| Coordinador              | Lasa Álvarez, María Begoña                                                                                                                                      | E-mail | b.lasa@udc.es |           |
| Lecturers                | Lasa Álvarez, María Begoña                                                                                                                                      | E-mail | b.lasa@udc.es |           |
| Web                      |                                                                                                                                                                 |        |               |           |
| General description      | Estudo da teoría e a posta en práctica da avaliación en lingua estranxeira nos niveis do ensino secundario, formación profesional e escolas oficiais de idioma. |        |               |           |

## Study programme competences

| Code | Study programme competences                                                                                                                                                                                                                            |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A24  | (CE-E10)Coñecer estratexias e procedementos de avaliación e entender a avaliación como un procedemento de regulación da aprendizaxe e estímulo ao esforzo.                                                                                             |
| A27  | (CE-E13)Identificar os problemas relativos ao ensino e a aprendizaxe das materias da especialización e expor alternativas e solucións.                                                                                                                 |
| C2   | Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.                                                                                                                                                                    |
| C4   | Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común. |
| C6   | Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.                                                                                                                      |
| C7   | Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida.                                                                                                                                                                       |

## Learning outcomes

| Learning outcomes                                                                                                                                                                                                             | Study programme competences |  |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--|--------------------------|
| Analizar criticamente propostas e estudos en torno á avaliación.                                                                                                                                                              | AJ24<br>AJ27                |  | CC4<br>CC6               |
| Coñecer as diferentes teorías, modelos e recursos para a avaliación, así como as propostas de avaliación do Marco Común Europeo de Referencia para as Linguas no seu capítulo 9 e o uso de PEL como ferramenta de avaliación. | AJ24                        |  | CC2<br>CC6<br>CC7        |
| Deseñar propostas de avaliación na área de lingua estranxeira                                                                                                                                                                 | AJ24<br>AJ27                |  | CC6                      |
| Expoñer oralmente os resultados do análise documental e o deseño de propostas de avaliación na área de lingua estranxeira                                                                                                     | AJ24<br>AJ27                |  | CC2<br>CC4<br>CC6<br>CC7 |
| Expoñer por escrito reflexións sobre os diferentes modelos, estratexias e recursos de avaliación                                                                                                                              | AJ24<br>AJ27                |  | CC6                      |

## Contents

| Topic                                                      | Sub-topic                                                                   |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| A avaliación no ensino-aprendizaxe de linguas estranxeiras | 1. Introducción<br>2. Modelos de avaliación<br>3. Estratexias de avaliación |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Avaliación dos aprendizaxes e da programación docente en linguas estranxeiras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <p>1. Criterios de avaliación e estándares de aprendizaxe</p> <p>2. Marco Común Europeo e Portafolio de Linguas como guía e instrumento de avaliación</p> <p>3. Avaliación por competencias na lingua estranxeira. A competencia lingüística e a competencia comunicativa.</p> <p>4. Outros procedimentos de avaliación.</p> <p>5. Deseño de actividades.</p> <p>6. A integración das TICs no proceso de avaliación</p> |  |
| Dificultades e erros na avaliación en linguas estranxeiras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Co-avaliación e auto-avaliación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |

| Planning                        |               |                      |                               |             |
|---------------------------------|---------------|----------------------|-------------------------------|-------------|
| Methodologies / tests           | Competencies  | Ordinary class hours | Student's personal work hours | Total hours |
| Guest lecture / keynote speech  | A24 C4 C6 C7  | 12                   | 19                            | 31          |
| Oral presentation               | A27 C2        | 4                    | 2                             | 6           |
| Workbook                        | A24 C2 C4 C7  | 0                    | 7                             | 7           |
| Collaborative learning          | A24 A27 C4 C6 | 4                    | 25                            | 29          |
| Mixed objective/subjective test | A27 C2        | 1                    | 0                             | 1           |
| Personalized attention          |               | 1                    | 0                             | 1           |

(\*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

| Methodologies                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Methodologies                   | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Guest lecture / keynote speech  | Oral presentation (using audiovisual material and student interaction) designed to transmit knowledge and encourage learning. Presentations of this type are variously referred to as 'expository method', 'guest lectures' or 'keynote speeches'. (The term 'keynote' refers only to a type of speech delivered on special occasions, for which the lecture sets the tone or establishes the underlying theme; it is characterised by its distinctive content, structure and purpose, and relies almost exclusively on the spoken word to communicate its ideas.) |
| Oral presentation               | Intervención inherente aos procesos de ensino-aprendizaxe baseada na exposición verbal a través da que o alumnado e profesorado interactúan dun modo ordenado, propoñendo cuestións, facendo aclaracións e expoñendo temas, traballos, conceptos, feitos ou principios de forma dinámica.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Workbook                        | Son un conxunto de textos e documentación escrita que se recolleron e editaron como fonte de profundización nos contidos traballados.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Collaborative learning          | Conxunto de procedementos de ensino-aprendizaxe guiados de forma presencial e/ou apoiados con tecnoloxías da información e as comunicacións, que se basean na organización da clase en pequenos grupos nos que o alumnado traballa conxuntamente na resolución de tarefas asignadas polo profesorado para optimizar a súa propia aprendizaxe e a dos outros membros do grupo.                                                                                                                                                                                      |
| Mixed objective/subjective test | Proba que integra preguntas tipo de probas de ensaio e preguntas tipo de probas obxectivas. En canto a preguntas de ensaio, recolle preguntas abertas de desenvolvemento. Ademais, en canto preguntas obxectivas, pode combinar preguntas de resposta múltiple, de ordenación, de resposta breve, de discriminación, de completar e/ou de asociación.                                                                                                                                                                                                              |

| Personalized attention |             |
|------------------------|-------------|
| Methodologies          | Description |



|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Collaborative learning | A profesora atenderá persoalmente, e tamén por correo electrónico, as dúbidas que o alumnado poda ter. Asemade, dirixirá dun xeito persoal as prácticas coas novas tecnoloxías de comunicación e información, no contexto da construción de probas de avaliación para a lingua estranxeira. Igualmente, deberá exercer atención personalizada no traballo grupal na aula e no estudo documental o de casos concretos relativos a avaliación que integran o programa. |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Assessment                      |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |               |
|---------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Methodologies                   | Competencies  | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Qualification |
| Oral presentation               | A27 C2        | Presentación oral dun tema relativo a avaliación (actividades ou tarefas de avaliación, teorías, investigación, aspectos prácticos, simulacións, deseño de actividades...).                                                                                                                                                                                                                         | 30            |
| Mixed objective/subjective test | A27 C2        | Preguntas concretas sobre os contidos explicados nas clases maxistrais.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 40            |
| Collaborative learning          | A24 A27 C4 C6 | Conjunto de procedimientos de enseñanza-aprendizaje guiados de forma presencial y/o apoyados con tecnologías de la información y las comunicaciones, que se basan en la organización de la clase en pequeños grupos en los que el alumnado trabaja conjuntamente en la resolución de tareas asignadas por el profesorado para optimizar su propio aprendizaje y el de los otros miembros del grupo. | 30            |

| Assessment comments                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Os items de avaliación son de obrigado cumprimento para aprobar a materia. A nota final será o resultado da suma das cualificacións obtidas en cada un deles. |

| Sources of information |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Basic                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- EURYDICE (2009). Organización del sistema educativo español. Bruselas Unión Europea</li> <li>- ALDERSON, J.C. &amp; BERETTA, A. (1992). Evaluating Second Language Education. Cambridge: CUP</li> <li>- LEE MCKAY, S., (1992). Teaching English Overseas: An Introduction. Oxford: OUP</li> <li>- LONG, Michael &amp; Jack C. Richards (2000). Methodology in TESOL. Boston: H&amp;H</li> <li>- MARTIN GIMENO, S (1961). La Enseñanza del Inglés en España. Madrid: Ediciones Gredos</li> <li>- PÉREZ TORRES, I (2006). Diseño de Webquests para la enseñanza/aprendizaje del inglés como lengua extranjera. Tesis. Granada: Editorial</li> <li>- Giné Freixes, Núria y Parcerisa, Artur (2000). Evaluación en la educación secundaria. Elementos para la reflexión y recursos para la práctica. Barcelona: Graò</li> <li>- Richards, Jack C &amp; Rodgers, Theodore S. (2014). Approaches and Methods in Language Teaching. 3rd edition. Cambridge: CUP</li> </ul> |
| Complementary          | Páxinas web de utilidade <a href="http://bbc.learner.com">http://bbc.learner.com</a> <a href="http://teachingenglish.org.uk">http://teachingenglish.org.uk</a><br><a href="http://dictionary.cambridge.org/activity.htm">http://dictionary.cambridge.org/activity.htm</a> <a href="http://www.yourdictionary.com">http://www.yourdictionary.com</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Recommendations                                          |
|----------------------------------------------------------|
| Subjects that it is recommended to have taken before     |
| Subjects that are recommended to be taken simultaneously |
| Subjects that continue the syllabus                      |
| Other comments                                           |



Oral presentations, activities, tasks and the portfolio done throughout the module may need individual support during office hours.

Resources must be used sustainably in order to avoid negative effects on the environment. Therefore, it is recommended to send activities, projects and task online. Otherwise, it is preferable that plastic is not used, double-page printing, recycled paper and avoid printing drafts.

It is crucial to remember the ethical principles regarding sustainability values in professional and personal behaviour.

(\*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.